大清光緒廿七年

第五千八百廿八號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第七號）

辛丑四月十九日

告白首日每字壹仙次日至七日每字半占（大英一千九百零一年六月五號禮拜三）以後每一禮隔日登出每字二錢當按行核算

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦訂書義紙各機器以待與　各官帖刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝藝精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各藝書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無發於人而後始錄其有護竊成文以及支離覽解者概不登錄刷後　諸君來札倘祈自諒覽須寫眞蔚里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

招考醫生　○啓者本院醫生現廬一席理當另延惟以善堂司醫者學術固要精詳品行尤貴端方寔難中選今故公議刊報招考定於五月初一日十點鐘大集羣醫在本院大堂出題面試擇尤聘用倘有術擅軒歧心存濟世者屆期請至本院　賜教此佈

光緒廿七年四月初四日　同濟醫院謹啟

招充恒山亭住持告白　○啓者茲因恒山亭司理香油之職欲招人承充辦理其承辦之期係以一年爲率　諸君有欲承充者可於四月廿九日以前投票交辭有禮處以備選擇但其棄取之權任由董事裁奪不得以價之高下爭執而欲承此職者其人必須品行端方及不吸洋烟方能稱職特此佈　聞

大清光緒二十七年三月十四日　恒山亭現任董事辭有禮謹啟

敬請蒙師　○啓者前在本館設帳之蘇先生現在因患足疾旋里爲此本館再欲延請蒙師一位其人必須能操漳音不吸洋烟靜居簡出而又勤於訓迪者方合如有欲就此席者請至敝館面商便得特此佈　聞

本館謹啟

項上麒麟紅烟發售　○啓者本號親自採辦鶴山芸藝正地道霧項嫩葉紅烟發售不惜資本精工配製烟色潤澤氣味香甜且能耐久不變每包重捌兩每箱裝壹佰肆拾包沽價銀一十九元此烟吸之濃香異常兼治山嵐瘴氣並能除痰辟疫實爲烟中之佳品與別家所沽之紅烟大相懸絕所謂價廉味高誠非謬也　諸尊光顧請早移玉惠臨是幸

光緒廿七年正月廿一日　星嘉坡牛車水公興號謹啓

印度鹽法說

此係寓滬某大員寄呈江督者言簡而要朗若列眉又參論中國情形推核甚細事皆可行非同紙上之談茲特照錄如下

印度鹽法源流有三一曰曝曬海水爲鹽二曰鑿掘鹽井或取鹽泥煎曬三曰進口洋鹽曩時印度鹽課章程與今日中國鹽政大致相同鹽成在場地先行呈繳課銀嗣復運往他境再納釐金釐金之輕重以所運之路遠近爲差惟各省抽稅章程不一私運偷稅者日益盛行不得已多設巡丁嚴行查禁而國家歲需因之大增嗣經多方改革目下各省抽稅章程始歸劃一昔時征收鹽課分責各省官員今則統歸政府自行管理所有分省征收之法已久廢而不用應完稅項一經繳清即可隨意轉運他境售價高低亦聽商家之便惟鹽課即在場地呈繳如民人有擬製鹽者應向鹽務專官領取准單並呈明設灶何地其領單製之人既無定額所設鹽灶之地亦無限制祇鹽地不得過於寬闊恐致散漫無章不便稽查轉滋流弊私鹽則應嚴行禁止至領單製鹽聽商家自便採用何法惟鹽成應存官棧或儲於鹽埕之內應完之稅未清概不准運出運出繳清則全國可以轉運永無再完他稅之虞

印度除商家領單製鹽外尚有官家自行製鹽一法即以所費薪金及建造房屋等項合計算明再加以應完稅項定立鹽價不期獲利其立意專爲免領單商家合議指價而壟斷也譬如印度南省名曰馬特拉斯其鹽務係爲官商並行五年前每百斤價合制錢一百七十六文稅項不計嗣以有議增價者官家即定價每百斤一百六十文目下印度鹽課定章每八十二磅應納稅二羅布半計合中國一担納稅關平銀一兩八錢各省事同一例即海關進口稅亦照辦理論何鹽法不一類多沿海安置鐵鍋熬煮國家不按其產若干鹽即按鍋之大小定稅輕重轉運他境亦毋庸再完他稅其所定鍋稅約與進口鹽稅同

附表註明印度各省土產鹽價幾何進口鹽價幾何讀者可以一目了然矣按表推算以進口之價爲最昂然本哥耳省所銷者多爲進口鹽如西歷一千八百九十九年該省進口之數計有六兆担稅銀收至十一兆有餘

印度全國人民約有二百四十兆每年銷售約計廿一兆八十萬担以人口數分之每人可銷九斤中國人口約有三百六十兆若每人銷售數目與印度人同則中國應銷三十二兆担有奇若抽稅亦照印度章程每担納銀一兩八錢則中國之稅每年應收五十七兆兩之多中國人民貧富核之印度不甚懸殊中國售價果與印度一例中國與印度銷售數目亦應相同即使中國每人祇銷六斤每年亦應銷二十一兆担收稅三十八兆兩按中國銷售數目曾經中西官員逐細核算據云二十兆担左右即以此計歲收稅銀亦有三十六兆兩決不致再少矣　以今日中國鹽課合釐金論之每担約一兩三錢或一兩五錢不等即或增至一兩八錢或二兩似於

錢糧其俟補無俸官員實在當差得力者著一體加恩由留京王大臣會同兵部査明分別酌給以上所請餉兩即著戶部照撥並飭各省關餉迅速解京以示惠愛臣工體恤兵艱之至意欽此

華事港電 ○本坡實得力太晤士西報接十七日香港來電云聯軍統帥德將華打施經於是早由北京啟程取道日本以返歐洲而北京儲西人等則於十四日設筵爲之公餞是午日本駐華公使在其署內設席相邀是晚則赴德國公使之筵時德國在華文武諸員均與於宴云云

華事英電 ○本坡實得力太晤士西報接十六日英京來電云英國駐華公使沙島非經照會中國全權大臣謂中國於賠欵一事未經結局則英師斷難撤退云云來電又言美國駐華公使康惹君前者請假言返美邦茲悉公使已定於西本年七月內由美啟程言旋本任矣

非南電耗 ○本坡實得力太晤士西報接十六日英京來電云現聞非南敵將模打經已啟程前往實丹打敦境以便某荷員爲之斡致俾與前總統拘呂甚彼此電商和局云云

英美電音 ○本坡實得力太晤士西報接十六日英京來電云十四日有紐約商務公所同人富商模爾等廿二名中多巨富之人前往雲梳宮中晉謁英皇而皇及后亦均以禮爲之接待異常優厚云云觀此一事可見英美兩國之交日益加密矣

意國吉電 ○本坡實得力太晤士西報接十六日英京來電云意國王后現經產下公主一人電言如此按西國之俗男女並重故即公主亦能繼統今意國誕生王女則其喜自可知矣

廷寄要電述聞 ○探聞行在政府近有廷寄一道電達各督撫大致謂聯軍如有撤退確期即定期回鑾先幸汴梁云云

商請交還 ○總署自交還後現已修理戶部亦早將退出惟全權因兵工兩部須商一并交還而各使未允故戶部亦尚未收回云

東撫備兵 ○袁慰庭中丞遣右軍六營已駐紮近畿各屬俟聯軍退兵期定兩軍會哨以後始行入部

侵尅軍糧 ○侵尅軍糧爲綠營中大弊今西人等恒以此事而嘲華將不知人之賢不肖中外皆有同情又豈能獨諉於中國將官今以小呂宋事觀之當亦可以知其槪矣頃接浙江來信謂小呂宋營務處近經査出失去糧食甚多即將該營將弁三員執獲嗣經訊實果屬情眞罪確妥將其職褫革再加以監禁之刑近日又接俄國信息云俄之營務處近日亦經査出積糧之實與其存數不符者竟至四百餘萬之多亦將該營將弁多人執獲今猶未經訊實觀此二事可見綠營中侵尅軍糧之弊西國亦常有之不僅中國爲然矣

轟藥局失愼 ○電又云聯軍軍務處得固關信稱德軍馬隊兵勇日前在該處轟燬火藥偶爾失愼致擊斃馬步七人又兵官一員勇丁三人均被傷甚爲沉重

新政始基 ○俄約事既已停妥故日來各督撫均急於條覆新政聞此次各疆臣奏稿大致以根本改革爲主如廢科舉改法律更官制理財政解黨禍等條欵甚多其摺已由峴帥轉請鄂督主稿恭取各大吏所議俟公同酌妥後即可聯銜具 奏浙撫余中丞主改訂法律之議聞榮相近亦主持新政自謂我於新政雖無所知然催促之責自當任之云

會議近信 ○北京來函云各國全權公使於前月十九日會議俄約一節如何結果乃互商已久仍難決定惟先提出開中國全埠爲萬國通商之問題並聞下禮拜當須續議云

雷池難越 ○京師來信云自二月二十二日以來德兵之分駐正定府屬獲鹿縣小山口者屢欲前進迭被華軍擊退傷斃六十餘人因連同法意兩國將出師報怨嗣經議和全權大臣李傅相照會駐京德帥責其躁進開釁旋由各國使臣排解德員意稍釋然所傷之人堅索出賞撫邺傳相昕夕辯論幾於舌敝脣焦刻議由中德兩國各遣員赴獲鹿井陘兩縣交界處劃淸疆域華軍不得越獲鹿聯軍不許出井陘靜俟和局告成再行核議德帥首爲之肯三月初三日總統和打斯乘蘆保鐵路火車馳赴獲鹿約束聯軍劃分界限傳相亦電飭劉華軒軍門勿得輕舉妄動并另委妥員前往淸丈刻下都中雖謠言未息然要皆無據浮詞也

聯軍消息 ○據天津日日新聞所載退兵消息茲分錄如下 德國軍刻下撤隊日期尚無確信惟聞留駐北淸之德軍隊則議在北帶河過夏云○日本第五師團長山口提督日前奉到政府撤兵命令大旨云設査察北淸地方現狀無須駐紮兵站並輜重部隊之處則現有部隊可使凱旋故司令官已令駐津兵站都長爲撤兵之準備○駐京美國兵定於二十二日交界撤隊棄由五城出示大張曉諭○近日京津火車遇有兵隊登車即停售客票○法國前日由京退出步隊野炮隊輕氣球隊約一千二百名於昨日在津拔隊往塘沽附船回國○又云此次議和條欵惟賠欵爲第一難題政府諸公仰屋興嗟咻無良策現聞國家曾經擬議除令各項稅釐抵償外擬創立丁口稅以資補苴其數以每年每人納稅銀五錢誠輕而易舉也惟是貧富不均吏胥又未免藉言需索允宜籌出良法以善其後也 按此事恐不確姑錄之以俟後聞

展緩鄉試三誌 ○本年鄉試展緩至明年八月補行業經兩誌報端又得南京官塲來函謂督署於四月朔日續奉廷寄以疆臣中又有謂展緩與否各省宜分別辦理着劉坤一張之洞體察情形會議覆奏云云按鄉試展緩江西李勉林中丞不以爲然擬奏請舉行已誌報端此廷寄疑因李中丞摺到而發也

正金鐘標萬蘭池酒發客

啟者本公司所督辦正金花鐘票萬蘭池酒久已馳名叻地諸華君均忠用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡華籍諸商有欲答沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此

酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須爲留心辨明以免魚珠之混

新嘉坡膠茖惱公司前

專辦祖家頂上美酒發售

丕殺呼咨公司原庄諸君光顧認明印標

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行丕殺呼咨華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千八百九十八年正月十三號

紅首紙仔標萬蘭池酒出售

啓者本公司所製之紅首紙仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久而其酒有收存數十年方肯出而沽賣蓋緣其熱氣概已全消所以 諸君沽飲者均深獎譽現在歐洲一帶各國之人無不飲喜此酒因其氣味淸香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各票頭幷有來士古乙拿模只公司等西字爲憑庶免爲魚珠之混是所切盼

Bisquit Dubouché & Co.

COGNAC

大英一千八百九十七年二月十二號

膠茖惱公司前丕殺呼咨即加珍麥洋行謹啟

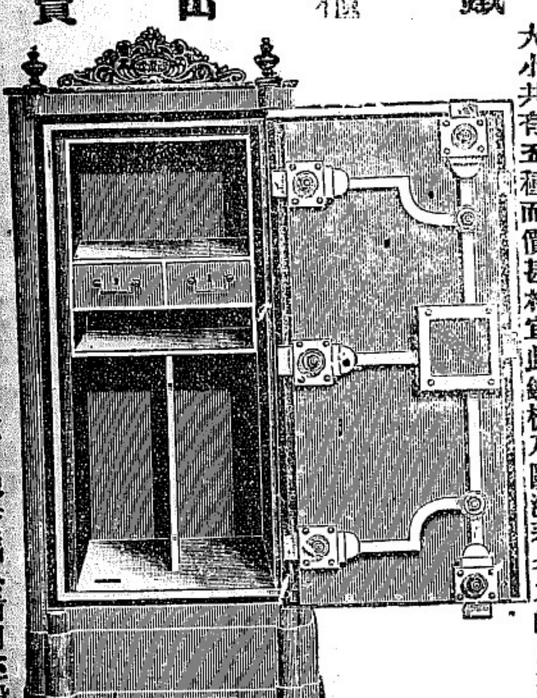
嗎根代望即有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份入未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 廢餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年限期者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙息算 來往短期數則以二八仙按日計算凡關銀行應爲之生理本銀行均可承辦 諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百年四月廿六號 啟

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎禮啓

鐵櫃出賣



啓者本行售所之鐵櫥在本坡馳名已久素蒙 各君購用莫不盛稱其妙計此櫥之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人齊智以人及作椒蜜生理諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此爲甚倘 各君有欲購此櫥以收藏貴寶者可至本行選沽此佈是幸

大英一千八百九十八年正月十三號 膠茖惱公司前丕殺呼咨即加珍麥洋行啓

華芳影相樓新張告白

啟者本主人在星架坡漆木大街第二百二十五號門牌即馬交街口第一間新設影相樓一所佈置精潔修飾裝璜且由歐洲辦到上等藥料超等器具所影山川人物男女芳容小若分毫大逾數尺形神畢肖九轉留存久不變色并備中西時款衣裳袍帽戲服華裙俱全以便 諸貴客隨意穿戴當此新張伊始自必加工加料以廣傳揚倘荷 青顧計當適格

大清光緒二十七年正月十四日 華芳影相樓謹啟

司各脫滋補鱉魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除微蟲之患改換瘦弱之血消解胃經之[illegible]凡身體瘦弱胃不消化腦經受病憂鬱勞傷房事傷傷破全身血脈[illegible]小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之[illegible]論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充足肌膚此乃滋補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服合 英京司各脫乳白鱉魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名之乳白鱉魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鱉魚一尾有此標誌乃爲真貨 諸君購顧認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理 發售

中國通商銀行告白

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年忽民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日蒙 中國 朝廷之命爲之創設

計集本銀五百萬兩先行收取二百五十萬兩

總理處設在上海 本銀行又分設於廣東 芝罘 鎮江 福州 漢口 北京 汕頭 天津等處

本銀行所爲生理及買賣以上各地之匯及代收以上各處之匯項并匯票等件凡 諸仕商有物作按欲向本行請貸及當押等件皆能如 命倘有欲將銀項寄存本行者亦願將外來存銀將本行所奉月息列明如左

三個月銀期者每月利息三八仙半

六個月銀期者每月利息四八仙半

十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英一千捌佰玖拾玖年拾式月拾式號

大清光緒式拾伍年拾一月初拾日

中國通商銀行駐叻代理人莫寶得洋行謹啟

西醫生力打時英古便益時卑剌藥水

本藥房有便益時卑剌藥水乃醫生力打時所製曾爲歐洲各國馳名久矣以致皇家大醫院將此藥水常治風濕腫痛及手足攣舒抽筋痲木等症凡一切身體骨節拘屈傷發熱出汗痢疾肚痛等症皆可每日服三次每次十粒或風火牙痛或蛇虫鼠傷患者將此藥水每日搽擦三四次無不立效如有五癩無不見效 諸君光顧請認紅椗爲記

西一千九百年五月三號 星架坡德國神農藥房謹啟

沙時巴薩剌藥水

啟者茲有醫生力打時英古所製之椗標沙時巴厘剌藥水乃用沙時巴薩剌草取其精汁製煉而成此藥功效最神者係清血中毒獨凡諸血症最屬相宜 諸君賜顧請移 玉趾臨探購爲盼

西一千九百年五月三號 星架坡德國神農藥房謹啟

勸辦福州賑捐

（啓者本局現奉福建省會善後總局司道憲札委設辦福州水災賑捐並即領發司印實收關防前來當經遵延設局開辦報明在案查南洋各埠士商非粵即閩休戚更爲相關前此之順直安徽山東及印度等處相繼告災猶蒙 諸善士踴躍輸貲慷慨以慨其仁心仁聞固已上達 天聽遍及地球此次福州水災更爲切近計待賑者四萬八千六百餘戶饑民十二萬七千八百丁口有奇而延平建甯兩府之被灾者不在此數哀鴻遍野如鳥失巢其顛沛流離之慘令人目不忍覩耳不忍聞況値時事多艱捐務殷末所望 仁人君子同發慈悲共襄賑恤上爲 朝廷分南顧之憂下爲孫子造無疆之福所有簽貲助賑一律填給實收照章請奬計開 封典職銜槪照例銀每百兩折收十四兩 貢監減成每百兩收十六兩足成每百兩收四十四兩 花翎 藍翎 視品級計數 各收加一紋銀補水 其餘名目甚繁另印單張分送備查 本局隨捐隨報 部照最爲快捷伏願樂善好施之君子無論本坡外埠均可開列銜名籍貫三代到新嘉坡源順街安和號報捐是禱

大清光緒廿六年十月十三日 大英一千九百年十二月四號 勸辦福州水災賑捐分局公啓

新嘉坡目下各貨行情開列於左

新烟土	一箱	九百三十元
上甲錫	一担	七十三元二五
叻甘蜜落包	又	九元一角半
白椒淡五斤	又	四十五元半
烏椒	又	卄九元
東[illegible]	[illegible]	[illegible]
麵粉大綠鬼標	每包	一元九角八占
麵粉綠員標	又	一元七五
麵粉三色標	又	一元七角半
甲大薯粉源通	每担	八元二五
甲中粒	上又	八元
甲幼粒	上又	七元三角
甲中丕	上又	七元
甲幼丕	上又	八元二五

碩莪粉	上又	三元六角
叻碩莪幼粒	上又	三元五角
巴城大碧粉土庫	上	四元三角
又二號	又	四元一角半
卅里坟大薯粉二號		四元四角
東洋白蠟	又	十八元二五
黃蠟雅上	又	七十五元
廚閩白燕上	每斤	二十四元半
未流老白燕上	又	十六元
未流老白燕中	又	十一元五角
實勝越毛燕上	每担	三百七十八
犀牛角公大	每斤	九十弍元
犀牛角母總	又	七十八元

振成暹新花白米	每車	百八十三元半
萬成順八卦印新花米		百七十四元半
泰隆海利新花白米		一百六十元半
裕盛棧廣合盛米新花		百七十元
豐圳棧沅盛號新花米	上	百七十元零五
椰油食坤甸	上又	一十三元半
泗水生油	上又	十五元二角半
三吧壠生油	上又	一十六元七五
肉油上海	落箱又	十八元七角半
土油大𣙗	每箱	三元一角半
巨港羔丕	每担	廿七元五角
峇𧮮羔丕新選粒	上又	廿六元七角半
亞地土豆	每車	一百九十五元

光緒廿七年四月十九日叻報館刊

辛丑年四月十九日

館寓麻六甲街第七號門牌

呷囒出投　○啟者茲本館定於西一千九百零一年閏月十二號禮拜三下午二點半鐘即華本月廿六日在本館內拍賣地段一區坐落牙滝律由本坡往該處一支半右大約有五番葛該地內曾栽樹　諸君有合意者祈屆期玉臨投買特此佈聞

大英一千九百零一年六月五號　大清光緒廿七年四月十九日　吧越館主謹啟

購緝匪徒賞格　○啟者西曆月廿三號即華四月初六日有華艇名金瑞美在於吉里汶海面被刧茲特懸賞購緝無論甚式人等有知此案匪徒踪跡者可即前來報明若將其人執獲罰實果屬有罪即由署內禮時珍賞給該報信人花紅銀五百元決不食言特此佈告

光緒廿七年四月十九日　謹啟

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本國家現有工役欲招人入票承充爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充是役者可於西一千九百零一年閏月十四號即華本月廿八日以前入票投交本署以憑選擇其所作之工

係將加蘭兒地方之馬既再行建造

如欲知其詳細情形及圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才副查詢凡投票者其票外必須寫明投交本署承充某項工程字樣並須向營造司署大才副取討印便之票照式填寫方能合用至於揀取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎毋觀望特示

大英一千九百零一年六月五號　大清光緒式拾七年四月十九日　示

退股聲明　○啟者于自庚子年三月有份新加坡松柏街口泰春生理茲經光緒二十七年三月截止即任併將股份在本母利銀一概抽出取回經立退股字付執從此以後泰春號生理盈虧一概與余無涉特此聲明以免後論

光緒廿七年四月十九日　退股人藍燁廷謹白　丑

香港上海滙豐銀行　○啟者失去五十元紙字在拜六日下午冥月廿五號至到拜二早起冥月廿八號即華四月初八日至到四月十一日早失去四千七百三十九張香港上海滙豐銀行紙字每張值對銀五十元在新嘉坡本銀行被盜今如　諸商翁內有五十元紙字即速到本銀行回換特此佈聞　再者此案如有知機報信獲得眞盜者賞給花紅銀一萬元決不食言立賞格是實

大英一千九百零一年六月五號　大清光緒廿七年四月十九日　織木謹啟

承股明聲　○啟者新架坡松柏街口大馬路門牌第五十二號泰春號布衣股夥藍燁廷今欲志圖別業已將自已名下股份抽出於光緒廿七年三月截止所有藍燁廷股本利息花紅即日當公親之面俱一交回收淸嗣後泰春號生理盈虧不干藍燁廷之事而藍燁廷前時有與人來往長短可向經手是問與泰春號無涉特此聲明免滋後論

光緒廿七年四月十九日　泰春號謹啟　丑

工部局告白　○特此通知坡中人等知悉凡屬工部局界內所畜狗隻於一千九百零一年閏月一號起至一千九百零二年冥月三十一號止是年內應掛號註冊及領牌等事定於西本年閏月一號禮拜六起除禮拜外每日由上午十點鐘至下午四點鐘每禮拜六由上午十點鐘至下午一點鐘在拋球塲本局寫字樓內收銀之處掛號註冊辦理一切特此預聞

大英一千九百零一年六月一號　大清光緒廿七年四月十五日　工部局司理人波兀刺士奉命謹啟

承頂聲明　○啟者新架坡大馬路松柏街口門牌五十三號萬成號自戊戌年拾月係王汜初石元焜全創故衣洋貨生意至辛丑年三月王汜初志圖別業請到陳玉翁辦妥愿將自己名下股份生意店底貨物全盤頂與石元焜承領收回合同字存據以後萬成號生意盈虧不干王汜初之事而王汜初有與人來往賒借等項可向經手是問與萬成號無涉特此聲明以免後論

大淸光緒廿七年四月十七日　萬成號石元焜謹啟　丑

承頂聲明　○啟者蕭子公願將小坡新街口恕美芝律第四百九十五號門牌蕭安記洗衣店全盤生意家私雜物頂與　陳大年廿岦毛一人承受倘欠各親朋賬項會項揭項準於四月二十四日交易清楚諸君早日聲明免至後論蕭安記日後生意興隆不干蕭子公蕭安記之事特此佈聞

大清光緒二十七年四月十七日　陳六年　廿　毛告白　丑

敬佈知音　○啟者余近創設醫學報本擬於今正開派故於去臘底趕將永安堂藥店頂與他人俾得專心料理報務荷蒙　諸君見愛紛紛挂號定閱報章詎意卜居久而未就遷延時日直至於今致羣　諸君子屬望之殷殊深歉怍近已稅定模實街第三十八號門牌即海山街英壂之後大馬路白吉靈廟左傍華人呼爲番禺副館街者現在業經遷往一俟舍館摒擋就緒便當趕緊開派報章至於排印等一切事宜即在本叻報內兼辦　諸君有欲賜教及挂號取閱醫學報者請至叻報寫字樓或模實街醫學報分館內面商可也特此佈聞

光緒二十七年四月初一日　葉季允謹啟

新嘉坡目下各貨行情開列於左

貨名	單位	價
新烟土	一箱	九百三十元
上甲錫	一担	七十三元二五
叻甘蜜落包	又	九元一角半
白椒淡五斤	又	四十五元半
烏椒	又	廿九元
泗庄甘蜜落甑上	又	九元八角
巴庄甘蜜落甑上	又	一十四元
紅乳上一號	又	四百六十八元
紅乳上二號	又	三百零七元
紅乳上三號	又	二百九十四元
紅乳拾港一號	又	式百七十八元
軟乳上庄	又	一百六十六元
軟乳二號	又	八十元
白乳一號	又	一百八十元
白乳二號	又	二百三十七元
白笋乳一號	又	二百八十一元
白笋乳二號	又	二百六十六元
三栄枝烏牛角上	又	一十四元
暹水牛皮一號上	又	一十六元
暹赤牛皮一號	又	二十五元
呇赤皮上庄	又	二十七元
安南赤牛皮上庄	又	二十二元
仰光赤牛皮上庄	又	二十五元
仰光水牛皮一號	又	一十四元
水牛皮總	又	一十四元
惠安絲天奉上	又	五百六十一元
惠安新絲上庄	又	五百四拾五元
惠安新絲上庄	又	五百二十九元
汶內新絲上庄	又	四百四拾三元
汶內新絲中庄	又	三百七十二元
新州新絲上庄	又	三百六十八元
新州新絲中庄	又	三百六十二元
新廣義絲上庄	又	三百五十五元
手袖絲上庄奉記	又	五百零三元
手袖絲上庄	又	四百九十五元
青陽絲上庄	又	五百一十三元
高低惹合籐上	又	一拾六元半
把實籐上	又	二十七元
椰肉干上庄	又	七元二角
椰肉干中庄	又	六元二角半
椰肉干下庄	又	五元八角
老孝花上庄闆	又	六十八元
老孝帶売上庄	又	三十五元
老孝仁一百十粒	又	五十六元
泗水鼠尾土庫上庄		二十一元半
錫玷嗎土箱紅削清		二十二元半
錫玷嗎烏	又	壹十三元
錫玷嗎白	又	十三元
玷嗎龜靜舊港	又	二十四元
井裡汶芬義美庄	又	二十五元半
東絲芬大標	又	三十二元
麵粉大綠鬼標	每包	一元九角八占
麵粉綠貝標	又	一元七五
麵粉三色標	又	一元七角半
甲大薯粉源通	每担	八元二五
甲中粒上	又	八元
甲幼粒上	又	七元三角
甲中丕上	又	七元
甲幼丕上	又	八元二五

貨名	單位	價
碩莪粉上	又	三元六角
叻碩莪幼粒上	又	三元五角
巴城大薯粉土庫上		四元三角
又二號	又	四元一角半
井里汶大薯粉二號		四元四角
白魚翅出辦	又	百四十四元
白魚翅大	又	一百十一元
白魚翅	又	七十九元
烏魚翅出辦	又	六十八元
烏魚翅大	又	五十一元
烏魚翅中	又	三十五元
錫烏石參出辦大		一百三十元
烏石參上	又	一百零二元
烏石參中	又	九十元零五
白石參出辦	又	百三十三元
白石參中	又	一百元
有肉參出辦	又	三十一元半
有肉參中	又	二十三元
丹黎末光出辦脫	又	四十六元
丹黎末脫大	又	四十三元
丹黎末中	又	四十一元半
烏參出辦大	又	七十一元
有烏參大	又	七十五元
有烏參中	又	六十二元
赤實參	又	二十一元半
赤參大	又	十八元
赤參	又	一十二元半
梅花刺參出辦	又	五十七元
梅花刺參上	又	三十四元
梅花刺參中	又	二十一元
四方刺參上	又	二十三元
四方刺參中	又	十七元半
四方刺參下	又	壹十二元
虫參上	又	二十七元
虫參中	又	二十七元
虫參下	又	拾四元
刺白上	又	一十四元
刺白中	又	九元
花虫參上	又	一十元
灰寮參上	又	十四元半
琺瑁一號	每斤	十八元半
琺瑁二號上	又	十五元半
大公琺瑁上	又	九元
大公琺瑁中	又	六元半
小公琺瑁上	又	四元七角
狗仔琺瑁上	又	三元八角
薄琺瑁上	又	三元五角
薄琺瑁中	又	二元八角
担琺瑁	又	八元一角
海菜西毛	又	四元五角
海菜敦	又	二元五角
東洋白蠟	又	十八元二五
黃蠟雅上	又	七十五元
廚閩白燕上	每斤	二十四元半
末流老白燕上	又	十六元
末流老白燕中	又	十一元五角
實勝越毛燕上	每担	三百七十八
犀牛角公大	每斤	九十式元
犀牛角毋總	又	七十八元

貨名	單位	價
振成暹新花白米每車		百八十三元半
萬成順八卦印新花米		百七十四元半
泰隆海利新花白米		一百六十元半
裕盛棧廣合盛米新花		百七十元
豐利棧元盛號新花米		百七十元零五
元利號新花白米每車		百七十元零五
元發棧元章盛新花米		百六十九元半
陳生利雙喜新花米		一百六十七元
元裕太一號暹新花米		百八十三元半
益興棧暹新花米每車		一百七拾一元
萬豐號雙桃大白米		百七十五元半
南粒白米每車	又	一百五十元
南占白米每車	又	一百六十一元
半港糙米	又	一百一十元
仰光小較白米	又	一百四十八元
又大較白米	又	一百三十九元
仰光白米糠	又	六十八元
暹白米糠	又	七十四元
項庄赤粟	又	八十八元
暹糙米糠中朴	又	五十六元
安南黃豆	又	一百七拾二元
唐山黃豆新	又	一百五十九元
爪亞地大綠豆	又	百三十四元半
吉寧花生子	又	一百玖拾八元
圭心子四水上	每担	四元一角
圭心子加勝巴	又	四元二角
魚肚開刀一號	每担	二百二十五元
魚肚開刀二號	又	一百七十六元
魚肚開刀三號	又	一百二十六元
叶安大白戾上新	又	一十四元
安南大廉魚	又	一十三元二角
金塔柳戾新	又	十四元二角
安南小廉舊	又	拾二元四角
安南大呂大三班項	上	一十三元五角
安南廉上新	又	一十四元二角
安南大呂中三班	又	一十二元八五
金塔大白戾新	又	一十三元一角
叶安烏柳戾斫美新	又	一十五元五角
上水大白戾新	又	一十四元五角
暹甘望大雅	又	六元二角半
牛肉干上	又	二十一元四角
巨港魚干	又	一十四元四角
暹紫梗大港	又	一十三元五角
冬粉絲	又	一十二元五角
廿四號粗花白糖上	又	七元八角
二十號粗花糖上	又	七元四角
十八號粗花糖上	又	七元
十九號幼花白糖上	又	七元三角
十八號幼花白糖上	又	七元
十六號幼花白糖上	又	六元八角
檳城烏糖上	上	四元九角
椰油食坤甸上	又	一十三元半
泗水生油上	又	十五元二角半
三吧壠生油上	又	一十六元七五
肉油上海落箱	又	十八元七角半
土油大樸	每箱	三元一角半
巨港羔丕	每担	廿七元五角
呇蘆羔丕新選粒上	又	廿六元七角半
亞地土豆	每車	一百九十五元

光緒廿七年四月十九日叻報館刊

辛丑年四月十九日

館寓麻六甲街第七號門牌

光緒二十七年四月十九日滙票行情　叻報館刊

鴉烟土	無市	新烟土	九百三十元
上甲錫	七十三元二五	叻烏椒	二十九元
叻甘蜜	九元一角二五	叻白椒	四十五元半
足金每盎	七十六元	叻膏每担	五元五角
呂宋膏每担	七元三角二五	吧膏每担	六元
金盾行情	金盾一個		十元
印度盾	一百元兌		一百四十九盾
爪亞盾	一百元兌		一百二十盾七五
滙票行情	銀行利息		九八仙
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼出		二角五占
	商人三十日期銀票一百元貼銀行		二元
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行貼		平會
	商人三十日期銀票一百元貼銀行		一元
滙加勝巴	銀行現銀票一百元値		一百一十九盾半
	商人三十日期票		一百二十三盾半
滙四里末	銀行現銀票一百元値		一百十八盾二五
	商人三十日期票		一百廿三盾二五
滙三寶壠	銀行現銀票一百元値		一百十八盾二五
	商人三十日期票		一百廿三盾二五
滙望加錫	銀行現銀票一百元値		一百十八盾二五
	商人三十日期票		一百廿三盾二五
滙井里汶	銀行現銀票一百元値		一百十八盾二五
	商人三十日期票		一百廿三盾二五
滙仲光	銀行現銀票一百元値		一百五十盾
	打電信		一百四十八盾
	商人三十日期票		一百四十三盾
滙加里吉打	銀行現銀票一百元値		一百四十八盾七五
	打電信		一百四十六盾七五
	商人三十日期票		一百五十一盾七五
滙上海票	銀行現銀		七十二兩半
	商人三十日期票		七十五兩半

前途來電云　法國郵船名里奧於本月十七日由香港啓程來叻定於本月廿三日禮拜下午即能抵叻上落客貨畢即前往　歐洲　等處

輪船開行

望眉	英國西廍輪船	二十日	上午九點	彼因與公司
網嘮	萬成源輪船	二十日	中午十二點	萬成順號
網嘮	日里輪船	二十日	下午一點	明嗎也洋行
麻六甲	新實密輪船	二十日	下午一點	慶發號
寗宜	又　又		又	又
望加麗	豐利輪船	二十日	下午二點	豐源號
碩頂	北研　又		又	又
麻六甲	昭丞耶輪船	二十日	下午三點	偽瑞芳號
吉壠	又　又		又	又
四里末	風生輪船	二十日	下午三點	莫實德洋行
三寶壠	又　又		又	又
香港	漳福建輪船	二十日	下午三點	合隆號
油頭	廈門　又		又	又
巨港甲	老里奶輪船	二十日	下午三點	隆泰號
攬旁	又　又		又	又
四水	面談輪船	二十日	下午四點	遮旦弟利士
吝盤陵	安班蘭　望加錫		又	又
檳榔嶼豐	遠第一輪船	二十日	下午四點	豐源號
加勝巴	仲安輪船	二十日	下午四點	山仲公司
井里汶	三寶壠　又		又	又
加勝巴	萬南力輪船	廿一日	上午七點	開行
井里汶	三寶壠　又		又	又
浮羅三務	萬勝憐輪船	廿一日	上午七點	遮旦弟利士
嗎辰	吝力巴板		又	又
萬甸本	致亞那輪船	廿一日	上午十點	郭開陞
麻六甲	萬發興輪船	廿一日	下午三點	實得力公司
英蓉	吉壠　又		又	又
麻六甲禮	里棉者輪船	廿一日	下午三點	實得力公司
大白蠟	又　又		又	又
四水	萬保源輪船	廿一日	下午三點	豐源號
吝盤陵	安班蘭　望加錫		又	又
檳榔嶼	檳城輪船	廿二日	下午二點	明進
檳榔嶼	喜美輪船	廿二日	下午三點	棉示必洋行
日裡	又　又		又	又
麻六甲	薩寶輪船	廿二日	下午四點	實得力公司
英蓉	吉壠　又		又	又

前途來電云　德國郵船名膠州於本月十四日由高淚嚳啟行來叻定於本月二十日禮拜四下午即能抵叻上落客貨訖即展輪開往　香港　上海　等處

前途來電云　法國郵船名實剌施於本月十七日由高淚嚳啟程來叻定於本月廿二日禮拜六即能抵叻上落客貨訖即往香港　上海　等處

正金記茶庄　○啓者本號不惜工本親到武彝諸峰揀選各色名種運抵南洋等埠發售於今已歷十年各埠馳名所裝包玉蘭小種正武彝小種均有每包四兩庄有一連八斗又裝白毛猴鐵觀音以及水仙雪梨白牡丹諸奇種色澤純厚氣味清香加以精工配製裝束運到實叻比因託人代裝遂有良莠不齊之弊本號爰再親往武彝採辦在廈裝束經已運配到叻開張在新嘉坡吉寗街頭門牌九十三號發售此乃金記原人開設故今改作正金記字號但茶係新到貨望暢銷所以兌價則格外從廉交易則公平無詐倘蒙　諸商翁惠顧祈請玉臨本號茶庄內採擇并祈細認貨色鮮美氣味清香以及招牌爲記庶不致悞此佈

大清光緒二十七年四月初七日　大英一千九百零一年五月廿四號　新嘉坡吉寗街角頭正金記茶庄謹啓

招攬牛車告白　○啓者茲丹戎巴葛船澳有限公司於每日欲用牛車欲招人承攬其承攬之人必須聲明每日能供給若干牛車及其工資若干并欲將何擔保須當照約而行有欲承攬者當將以上詳細及欲知一切事宜向現任本公司之理事人尼敏詢問便得

大英一千九百零一年五月九號　大清光緒廿七年三月二十一日　丹戎巴葛船澳有限公司理事人立流伊尼敏謹啟

招租告白　○啓者茲有一店坐落本坡墊嗎路頭第十八號門牌該店地方寬敞門窗堅固有欲稅居者請到玻璃後第五號門牌德怡發仲光郊內詢問便得屋稅從廉特此佈告

光緒二十七年二月廿五日　德怡發號謹啟

棧房出稅　○啓者茲有棧房七所門牌由第五十五號至六十一號坐落在羅勿申港墘即水龍頭有欲租賃者祈到面商便得此佈

大清光緒廿七年正月十一日　陳合盛謹啟

金雞鐵樹補功藥酒

請認此標爲記

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金鷄鐵樹產自德國壽如松柏之年採其萌兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘緘皆係稱贊此酒之功能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人愈後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令温和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回貸者不過索回藥貲槪免謝儀倘蒙顧惠祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

光緒弍拾陸年九月初七日　西一千九百年十月廿九號　新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟

高士緬

養齒擦牙香水

夫牙之一道亦人生飲食之要也稍有缺焉何從辨味是在貴乎茲目下本房有高士緬養齒擦牙良水由配製其色鮮紅氣味清香有固齒去跡兼治牙蟲牙痛之妙此或常用無何其齒潔白如銀所以西人每早將此香水用半酒杯和一漱盅清水漱之無不見效潤爲固齒之良方不愧濟人之妙用　諸君惠顧請認人頭嘜爲記

西一千九百年五月四號　星架坡德國神農藥房謹啟

高士緬

養髮香油香水

啟者本藥房有高士緬養髮香油香水發售凡男女髮黃枯白或髮弱脫落者每梳濯之時將此擦在髮腳無何叢生不絕而且細軟烏潤洵爲生髮之良方也本藥房目下並辦歐洲巴黎士各名家極品花露水香油香粉香梘甚多　諸君賜顧請移玉採買可也此佈

西一千九百年五月八號　星架坡德國神農藥房謹啟

惹馬尼亞

祖家灰發售

啟者茲本行有新到頂上祖家灰名曰惹嗎尼亞此等灰質較諸他灰倍勝且復易於乾爽　諸君有欲採購者祈即　玉臨本行面商其價格外相宜特此佈告

大英一千九百年十一月十五號　福蘭公司謹啓

繳驗契券　〇各國欽差駐紮中華便宜行事全權大臣等爲出示曉諭事照得本大臣等変中國議和全權大臣條欵中國　皇帝業已應允照此條欵定出使館境界中國人概不准在界內居住茲將境界四至開列於左　南面之綫順城根由城門起至海岱門止所有挨此兩門口以及靠城外南面之房屋亦在其內　東面之綫由海岱門內順大街至東單牌樓以北八十邁當　西面之綫由前門一帶棋盤街北順皇城根　北面之綫由南皇城根往東至皇城拐角往北二十邁當伏一橫綫往東至東單牌樓以北八十邁當　以上所開四至內所居之華民均應移他處其華人住界內房屋地基應拋棄者本大臣等業經會商定妥向中國國家索取公平價值設法償補因此該房主地主應將房地契等據持赴紗帽胡同公所核查倘有將地契等據失落者該房地各主亦可前往公所具稟報明其產業坐落界內何處四至何處及他項要節均須一一報清該產主等亦須自帶二人除當面對証外須保產主所持之憑據及報明各節屬實俟逐一詳細查明後本大臣等方會定公平價值每產主可得多少價值本大臣等應向中國國家索要自今日出示之日起予限二十日至四月初八日各產主務於期內將房地契或非已產者控報或証見扶同弊者查出一體拿究嚴辦決不寬貸特示

糖變奇談　〇西去年十二月上旬自英商輪名查爾哥魯士者由南非洲英屬亞特底之老些丁地方開行載糖三萬一千包另胡蔴子八千包分四艙載之其第三艙則全載糖一萬二千包約重一千墩至西本年正月上旬行抵倫敦船主飭令開艙次第起貨皆無甚異獨至第三艙之糖則粘結成團艙中如起一巨山其堅如石其膠粘處尤不可思議貨主與船主皆大驚異莫測其由但於無可如何之中惟議僱工用鷄嘴斧鋤之初以爲延擱三數日便可竣事不意其粘膩不能立足不能施工僱一工人跌於其上被粘不能脫多方解救愈久愈緊卒至皮爲祛去血流如澇焉其餘諸工鞋被粘者亦自十對且工人少每日起不及五墩後加僱數十人連運三十五日始盡而壞鋤已數十件共去費用四百七十磅矣經將其糖轉沽於製酒之家惟每墩止値十磅較原價不及一半統算起運之費用該船之停留及原價之虧累實已不少然其何以致此亦終不能明或謂其糖本出於有暑無寒之地或其質不甚乾透艙又近機房受熱氣鬱蒸所以結而爲團而堅如石也此論亦頗近理然而糖分四艙其第二艙亦近機房何以獨否且膠粘之處不獨非糖質之所應有即最粘之膠猶不能及此則可謂奇絕即格物家亦難知其然也

事有可疑　〇叻產閩商章君壬憲於前月間捐館其柩葬於麟山亭對面東陵路養怡軒園之山上即倩其宗人章木在於該山巡守墳壠詎十六夜二點鐘時見有閩人黃周手持鋤頭二柄行入該山闖進章君墳前大有可疑之狀章木因呼伴將黃拘獲交由廿三號巡差押回施排捕捕房之內至十九日該差乃送黃到巡捕官寶株越君案前核問據黃訴稱是夜與潮人某甲打架余因被毆懊走該園等情寶君因命將案解至府署由巡理府提訊旋經夏太守研鞫一次命展至下期再訊

狂殺多命續聞　〇昨報狂殺多命一則茲再查得哇濱禮本名勿來音哇濱禮係其綽號生長荷屬英德其里地方壯歲來坡以醫氣痲爲業其爪哇街橫路第三號門牌之縫衣店則爲爪哇人亞兒哇里所設一家四口除亞兒亞里外并有其妻加智惹及長子宇東工伴惹勞加以上四人均經斃命并有次女勿來音受傷甚重現在醫院調治又該路第二號門牌係爲飯店乃爪哇婦加實棉所設又在爪亞街中所斃一屍亦係爪亞人名曰加蘇向在浮羅勿勝尾海嶼鎔錫廠內傭工十七號以事來坡十八日正欲回廠因在爪亞街傍有手車欲往石叻門過港詎甫登車行不數武即被哇刺傷車夫之手該車夫即棄車逃逸哇乃直刺加蘇前胸墜車斃命此外因傷送院調醫斃於院內者計有二名一爲小坡大馬路第二百一十九號門牌布店伴吉寧人棉勝宇申一爲該路第二百廿二號門牌長成號故衣店伴閩童周開基年方十五以上斃者計共八名并該兇手則共九人之數而小坡一帶則於昨日下午四點鐘及晚間九點鐘兩次有訛傳殺人之事以至往來之客驚惶竄避大有八公山草木皆是皆兵之狀而小坡大馬路及爪亞街等處諸店戶及住眷等則於昨日下午四點鐘後一律閉門道路肅然并無行人來往甚即諸小販亦不敢出於其途是亦可見人心之畏怯矣

冒差行騙案詳梟　〇前報第九十號及六百三十號兩暗牌華差於初七日在牛車水丁加勞街捕獲僞冒工部局差役盜收自來水餉之閩人洪任貴客人曾亞國葡萄牙人詩查勝等三人一案當時并獲有木板一具上刊假收單字此外并有已收銀單十五張未收之單四十餘張又獲洋銀四十五元七角一占昨日下午經棉太守將案提訊即由該差呈收單及其字板於案茲將單據原文照錄如左據云特字通知各色人等知悉現英一千九百零一年五月廿三號即華四月初五日照公班衙例工部局特受新嘉坡志國本坡病症甚多因有穢水喉坭漿甚厚現行各色人等有水喉均要照例每年要洗一次每次收大銀三元即來查之人收領如不照納即罰銀二十五元各宜遵守勿違英一千九百零一年五月廿二號即華四月初三日　工部局字　其文如此又查該字之下係用荷國一仙士大錨作爲印據尚有該錨之荷文及王冠之形現出是日該差又傳被騙者三家到堂主控一爲牛車水禎莪街第二號門牌潄鳳娼寮鴇婦翟氏亞來一爲丁加勞街第四十號門牌瓊花娼寮鴇婦黃氏亞蘇一爲該街第四十一號門牌桂月樓勾院鴇婦陳氏亞三等三婦均稱月之初七日正午洪等三人來寮收項俱已納銀三元因給此單爲據迫後始知其詐云云府尊復傳工部局第一等總差詢問有無命洪等收領銀項總差稟稱並無其事即與洪等亦不相識等情府尊訊畢以案情重大判將此案詳解臬署核辦

縷述禁港不便情形　○自來時症流行急于星火是以叻埠國家船客自有疫口岸來此者卽以旗漳山爲禁港之界蓋欲杜其傳染保我黎民也其如山本海中小島禁所非無木屋茅寮但因土地荒蕪事雖週備僕等同由吉隆搭薩寶輪船于初四日下午抵叻至初五早入禁港界至下午三點鐘乃獲棲止之區連日來艱苦備嘗弛禁後尙覺五中抑鬱故將禁港時不便之處刊錄報中俾後之來者鑒此前車事事預爲之所焉　一上落之難船客被禁由中舡駁運登山迫抵海灘梯登鐵橋橋長數十丈闊僅兩尺餘如日前春生輪船自港抵叻客因禁港分乘中舡登山維時四中舡載客直到梯傍登橋餘四中舡以長板渡客下灘然後登梯豈意時當黑夜客中婦孺均因板窄紛紛墜水親屬等倉皇赴救雖幸水及腰際各無他虞然已帶水拖泥不勝狼狽矣繼登此橋橋身亦狹只可魚貫而行倘教挈女携男抑屬肩箱負笈荏弱者力難任重其何以堪禁所遠近不齊有距岸在一英里外山路崎嶇徒行甚苦若携行李愈覺艱難也　一居處之難該山雖設禁所然奈邇者香港吉隆均患疫癘來客被禁遂多日前青旗頭與春生兩輪船先後禁港來客過衆屋宇無多該管公差命客姑宿樹下是夕大雨各客四散如沐行李皆濕欲避無門芻乃縱得枝棲亦難安處隨處均有污穢迫狹之虞每夕且有愚頑之輩羣就禁所外四週便溺糞穢雜陳令處此者掩鼻欲嘔至乎海風砭骨寒露沾衣風雨飄飆尤其小焉者矣　一飲食之難該山差館前本有水源惟啓閉無時客多勢難遍給衆不得已各覓泉脈所經抓草撥土掬水水中雖雜草根泥屑亦澄而飮之不暇計也米由岸派三日一遣客或數人或十餘人同領一米雖多無盛米之器或接以衿或承以掌狀與乞丐無殊作炊乆無爨具客或以衣枕代鐺或以白鐵面盤作鑊挖地爲灶拾葉爲柴折枝爲箸聊以果腹天苟下雨則遍地皆濕求灶尤難枵腹捱飢事所常有嗟乎遠適異國昔人所悲患疫之秋更多貽累所望紳商善士同於慕建旗漳山防疫被留善堂一端早成美舉或有好行其德者亦望於後來諸客告以所述情形俾知一切日用必需之物預爲帶便免受淒涼則言者總有攸歸聽者戴同山嶽矣此佈

曾居禁界人　陳海東　朱乾臣　馬僊籌　陳文初　陳耀生　李慶
李永垣　李彪　楊發　方冠卿　黎秀珊　仝啓

光緒廿七年四月十七日

石塊平沽告白　○啓者本坡吊橋頭苑春米郊現有專辦上等石塊平沽茲將價目列下　一尺二寸面石每塊二角半　一尺四寸面石每塊三角一占　一尺六寸面石每塊四角八占　平埔石脈係面一尺闊每丈長一元四角以上所列諸款特就大畧佈告耳倘　諸君如有合意要用者不論何款之石皆能應命其石堅實其價平宜乃係本號敢沽他人不得出兌有欲購者請移玉到吊橋頭苑春本號內面商便妥特此佈聞以供賞鑒

光緒廿七年四月十五日　苑春號謹啓 卄

告白　○啓者茲榮裕源生理開創在老巴虱門牌第一百廿三零四蒙仕商賜顧倘有來往賬目單項必經郭榮瑞親手押號爲憑如無郭榮瑞押畫號爲經手是問特此聲明以免後論

光緒廿七年四月十七日　老巴虱榮裕源東主郭榮瑞謹啓 田

粤東梁財信馳名藥酒膏丹丸散　○啓者余親由粤東本鄉辦到梁財信神效跌打追風藥酒來叻發兌此酒乃其家傳秘方耑治刀傷跌打斷筋折骨腰膝酸軟手足痛痺肌膚腫脹身面青黃痰凝氣滯左癱右瘓麻木不仁一切風濕痰弱諸病功難盡述此酒在於粤地久巳馳名有病飲之立能退病無病飲之亦可舒筋活絡補益精神　另有活血除痰止痛散無論跌打刀傷疼痛以及腹痛腳痛腰痛氣痛等均能立止此外并有調元至寶丸及追風膏藥等一切靈驗丸散均係梁財信家秘製用之者立見奇效與他人所製者不同本號因叻地諸君素慕梁財信膏丹丸散之神奇而難於採買故特辦來叻地以應世上之求倘有欲購以上藥酒丸散者請移玉到本號相商便得特此佈告

大清光緒廿七年四月十四日　新嘉坡府署左傍單邊街新巨泰號榮敏修謹啓 卄

承頂聲明　○啓者新嘉坡玻璃後新乳吾實得力路門牌第廿四號邱益興公司股夥邱允德茲他志圖別業愿將名下股份抽出已於光緒廿七年三月截止所有邱允德股本母利銀及花紅等一概同公親當堂交淸收回退股字存據以後邱益興生理盈虧不干邱允德之事而邱允德有與人來往長短可向經手是問與邱益興公司無涉特此聲明免滋後論

光緒廿七年四月十二日　邱益興公司謹啓 田

退股聲明　○啓者予自丁酉年有份新嘉坡玻璃後邱益興生理茲經於光緒二十七年三月截止卸任併將股份在本母利銀一概抽出取回只立退股字付執從此以後邱益興生理盈虧均與予退股人無涉特此聲明以免後論

退股人邱允德告白 田

光緒二十七年四月十二日

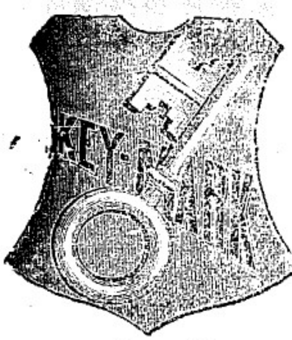
新到精巧鐵櫥告白　○啓者茲本公司新由歐洲辦到避火鐵櫥此鐵櫥不特避火且能避盜因其工作甚精分爲正副兩鑰奇巧异常　諸君有欲購買者祈卽玉臨本行採買可也此佈

大英一千九百零一年五月十八號　浮憐習實得力第四號門牌惠林明基公司告白 巳

新建棧房出稅　○啓者敝號有新建造棧房兩間坐落后吧窰番人呼爲鑾公西吃該兩棧甚屬堅固寬闊而且近水上落利便收貯貨物甚爲[illegible]有欲稅者請卽移玉到源順街源號內相商可也此佈

光緒二十七年四月初六日　陳福夏謹白 卄

鎖酒出售



啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲特標題印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標密酒出沽希圖魚目混珠最是害須今本行再行較定於酒樽木塞內加鐵絲鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經審訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶壟 錫里末 望加錫 頓鄉嶼 日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞

大英一千八百九十八年正月一號
光緒廿三年十二月十八日

明嗎也洋行謹啟

烏密酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭等士斗罢字號之狗頭票烏密酒到叻應沽此酒香美異常不能飲之司口亦能保養精神調和血氣常飲令人不生鼓病誠酒國中上品也 諸君光顧細看以上所列之狗頭標號不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請移玉本行聯兩酌也此佈

大英一千八百九十八年正月一號 光緒廿三年十二月十八日

明嗎也洋行謹啟

馳名鐵櫃發售

嘗思營生之道所最要者則惟數端其次則惟穩爾然必須有以籌畫始無意外此本行鐵櫃所以為人所共賞也故者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有十年之久其製甚為堅固保能避火且其鎖匙甚妙斷非竊賊等所能開其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且該櫃自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不虞

焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購為盼

大英一千八百九十八年正月一號
大清光緒二十三年十二月十八日

明嗎也洋行謹啟

法國戶上蜂窠標萬蘭池酒發客

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有蓋出其右者誠佐饌中之妙品也能此酒向惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉俗之辦者祈移玉 惠臨購買是幸

大英一千八百九十八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

三品酒出售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒狀式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號商牌之內有小紙印頭註明華字新嘉坡綴明嗎也公司者始真若無此字樣即屬偽冒請為細認特此佈告

大英一千八百九十八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 7, Malacca Street, Singapore.